

Hildegard EILERT (1949, Duisburg): Studium der Germanistik, Theologie und Pädagogik in Bochum und Münster. DAAD-Lektorin in Italien. Forschungsgebiete: Reformation, Barock, Erzählliteratur des XIX. Jh.s, deutsche Italien-Literatur.

I. M. BATTAFARANO (1946, Taranto): Studium der Germanistik in Bari (Promotion 1970) und Münster (1970-71); Ordinarius für Germanistik (1980). Mitbegründer der Grimmelshausen-Gesellschaft; Gründer der Christian Knorr von Rosenroth-Gesellschaft.

Letzte zusammen verfasste Publikationen in Buchform:  
- *Von Linden und roter Sonne. Deutsche Italien-Literatur im 20. Jahrhundert* (2000).  
- *Courage. Die starke Frau der deutschen Literatur: Von Grimmelshausen erfunden, von Brecht und Grass variiert* (2003).  
- *Probleme der Grimmelshausen-Bibliographie*. (2008).



Italo Michele Battafarano  
Hildegard Eilert

Planet Grimmelshausen  
Beschreibende Bibliographie der Werke  
1666-2010

Scorpione Editrice  
Taranto  
2012

Italo Michele Battafarano  
Hildegard Eilert

Planet Grimmelshausen  
Beschreibende Bibliographie der Werke  
1666-2010



Scorpione Editrice  
Taranto  
2012



Saggi e  
Testi di  
Cultura  
Europea

3

Die Bibliographie beschreibt detailliert die Barockexemplare der Werke Grimmelshausens und erläutert die noch offenen Fragen der Zuschreibung, der Verleger und Druckorte einiger Schriften. Sie erfasst die Neudrucke, Teilausgaben, Bearbeitungen und Übersetzungen seiner Werke.

Referenzen über Standorte und Besitzer der Barockeditionen sowie deren Präsenz in Auktionskatalogen, Informationen über Verleger, Herausgeber, Bearbeiter, Übersetzer, Illustratoren und Buchgraphiker ergänzen das Gesamtbild.

Auf diese Weise skizziert die Bibliographie eine bis in die heutige Zeit reichende Buch- und Kulturgeschichte anhand des größten und erfolgreichsten Autors der deutschen Barockliteratur.

Die Bibliographie wendet sich an Literatur- und Buchwissenschaftler, Bibliothekare, Antiquare und Bibliophile.

Planet Grimmelshausen

PEGASO

Saggi e Testi di Cultura Europea

A cura di Italo Michele Battafarano

Volume 3

Planet Grimmelshausen

Scorpione Editrice  
Taranto  
2012

Italo Michele Battafarano / Hildegard Eilert

Planet Grimmelshausen

Beschreibende Bibliographie der Werke

1666-2010

Scorpione Editrice  
Taranto  
2012

Umschlagabbildung:

Kupfertitel von Grimmshausens *Vogelnest* (1672)

Scorpione Editrice s.r.l.  
via Istria 65/d  
I – 74100 Taranto  
[www.scorpioneditrice.it](http://www.scorpioneditrice.it)

© Italo Battafarano / Hildegard Eilert  
[italo.battafarano@unitn.it](mailto:italo.battafarano@unitn.it)  
[hildegardeilert@yahoo.it](mailto:hildegardeilert@yahoo.it)

Tutti i diritti riservati.

È vietata qualsiasi riproduzione, anche solo parziale, dell'opera senza il consenso degli autori. Ciò vale in particolare per ogni tipo di riproduzione fotografica e per ogni forma di rielaborazione elettronica oltre i limiti consentiti dalla legislazione vigente.

Alle Rechte vorbehalten.

Das Werk einschließlich aller Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der Autoren unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung sowie Verarbeitung in elektronischen Systemen.

## INHALT

<i>Prolog: Rainer Malkowski: Am Schreibtisch</i>	12
<i>Vorwort</i>	13
<i>Zur Benutzung</i>	21
A) ABKÜRZUNGEN	24
AA) Allgemeine und Sonderzeichen	24
AB) Begriffserklärungen	28
AC) Schriften Grimmshausens	29
AD) Umstrittene, ungesicherte, falsche Zuschreibungen	30
AE) Bibliotheken	31
AF) Zitierte Publikationen	33

### ERSTER TEIL: BAROCKEDITIONEN

#### I. – WERKE IN EINZELAUSGABEN

1. SATYRISCHER PILGRAM (SP) 1666-1671	85
1.1. SP-EE <sup>1</sup> , TEIL I	87
1.2. SP-E <sup>1</sup> , TEIL I-II	90
1.3. SP-EE <sup>2</sup> , TEIL I	94
1.4. SP-E <sup>2</sup> , TEIL I-II	96
2. KEUSCHER JOSEPH (KJ) / MUSAI (MUS) 1666-1675	100
2.1. KJ-E <sup>1</sup>	102
2.2. KJ/MUS-E <sup>2</sup>	105
2.3. KJ/MUS-E <sup>3a</sup>	111
3. SIMPLICISSIMUS / CONTINUATIO (ST/CONT) 1668-71	115
3.1. ST-E <sup>1</sup>	119
3.2. ST-E <sup>2</sup>	132
3.3. CONT-E <sup>1</sup>	139
3.4. ST/CONT-E <sup>3a</sup>	143
3.5. ST/CONT-E <sup>4</sup>	153
3.6. ST/CONT, CONTINUATIONEN, ARZT-ZUGABE (ST/CONT-E <sup>5+6</sup> )	163
3.6.1. ST/CONT-E <sup>5</sup>	166
3.6.2. ST/CONT-E <sup>6</sup>	181
4. DIETWALT UND AMELINDE (DuA) 1670	189

5. COURASCHE (COU) 1670-1671	195
5.1. COU-E <sup>1</sup>	196
5.2. COU-E <sup>2a</sup>	202
5.3. COU-E <sup>3</sup>	205
6. RATIO STATUS (RS) 1670	209
7. SPRINGINSFELD (SPRI) 1670	218
7.1. SPRI-E <sup>1</sup>	219
7.2. SPRI-E <sup>2</sup>	224
7.3. SPRI-E <sup>2a</sup>	227
8. BEERNHÄUTER / GAUCKEL-TASCHE (BEE/GT)	228
8.1. BEE/GT-E <sup>1</sup> , 1670	228
8.2. BEE/GT-E <sup>2</sup> , 1681	233
9. EWIG-WÄHRENDER CALENDER (EWC) 1670-1677	236
9.1. EWC-E <sup>1</sup>	236
9.2. EWC-E <sup>2</sup>	258
10. VERKEHRTE WELT (VW) 1672	268
11. RATHSTÜBEL PLUTONIS (RP) 1672	274
12. DER STOLTZE MELCHER (SM) 1672	281
12.1. SM-E <sup>1a</sup>	282
12.2. SM-E <sup>1b</sup>	284
12.3. SM-E <sup>2</sup>	286
12.4. SM-E <sup>3a</sup>	289
13. PROXIMUS UND LYMPIDA (PL) 1672	291
14. VOGELNEST, TEIL I (VN-I) 1672-1674	299
14.1. VN-I-E <sup>1a</sup>	301
14.2. VN-I-E <sup>1b</sup>	304
14.3. VN-I-E <sup>2a</sup>	304
14.4. VN-I-E <sup>3</sup>	309
14.5. VN-I-E <sup>4a</sup>	310
15. BART-KRIEG (BK) 1673	313
16. GEDICHT FÜR QUIRIN MOSCHEROSCH, 1673	316
17. TEUTSCHER MICHEL (TM) 1673	319
18. GALGEN-MÄNNLIN (GM) 1673-1674	324
18.1. GM-E <sup>1</sup>	325
18.2. GM-E <sup>2a</sup>	328
19. MOLSHEIMER SCHREIB-KALENDER auf 1675 (MSK)	331
20. VOGELNEST, TEIL II (VN-II) 1675	337
21. GEDICHT FÜR WOLF EBERHARD FELSECKER, 1676	342

## II. – REDIGIERTES

22. TEUTSCHER FRIEDENS-RAHT (TFR) 1670	345
--	-----

## III. – UMSTRITTENE ZUSCHREIBUNGEN

23. ANHANG und EXTRACT (A/E) 1667	352
24-25. EUROPÄISCHER / SIMPLICIANISCHER WUNDERGESCHICHTEN CALENDER (EWGC/SWGC)	356
24. EUROPÄISCHER WUNDERGESCHICHTEN CALENDER (EWGC) 1669-1671	358
24.1. EWGC auf 1670	358
24.2. EWGC auf 1671	365
24.3. EWGC auf 1672	371
25. SIMPLICIANISCHER WUNDERGESCHICHTEN CALENDER (SWGC) 1672-1675	377
25.1. [SWGC]-GAJ auf 1673	377
25.2. SWGC auf 1674	380
25.3. SWGC auf 1675	385
25.4. SWGC auf 1676	390
26. WERKSTATT DES WELTSTREICHENDEN ARZTS SIMPLICISSIMI	394
27. METZGER= UND BECKER=STREIT	397

## IV. – DIE SOGENANTEN GESAMTAUSGABEN (C)

Allgemeine Erläuterung	399
28. ERSTE EDITION (C <sup>1</sup> ) 1683-1684	402
28.1. Band 1 (C <sup>1</sup> -1) 1684 [1683]	402
28.1.a – C <sup>1</sup> -1a, Variante: <i>Teutsche Simplicissimus</i>	405
28.1.b – C <sup>1</sup> -1b, Variante: Blatt )(r	417
28.1.c – C <sup>1</sup> -1c, Variante: <i>erstandene Simplicissimus</i>	418
28.2. Band 2 (C <sup>1</sup> -2) 1683	422
28.3. Band 3 (C <sup>1</sup> -3) 1684	434
29. ZWEITE EDITION (C <sup>2</sup> ) 1685-1705	459
29.1. Band 1 (C <sup>2</sup> -1)	460
29.1.a – C <sup>2</sup> -1a, 1685, mit Vorreden	461
29.1.b – C <sup>2</sup> -1b, 1701, ohne Vorreden	477

29.1.c – C <sup>2</sup> -1c, 1703, ohne Vorreden	480
29.1.d – C <sup>2</sup> -1d, 1705, ohne Vorreden	481
29.2. Band 2 (C <sup>2</sup> -2) 1685	482
29.3. Band 3 (C <sup>2</sup> -3) 1695-1699	495
29.3.a – C <sup>2</sup> -3a, 1695, Variante: <i>an und ausgefüllter Staats=Kram</i> und Schwabacher, Hauptteil von C <sup>1</sup> -3	498
29.3.b – C <sup>2</sup> -3b, 1695 [1699], Variante: <i>an und ausgefüllter Staats=Kram</i> und Schwabacher	500
29.3.c – C <sup>2</sup> -3c, 1695 [1699], Variante: <i>an= und ausgefüllter Staats=Kram</i> , kein Schwabacher	513
29.3.d – C <sup>2</sup> -3d, 1699, Variante: <i>an= und ausgefüllter Staats-Kram</i> , kein Schwabacher	515
30. DRITTE EDITION (C <sup>3</sup> ) 1713	519
30.1. – Band 1 (C <sup>3</sup> -1)	522
30.1.a – C <sup>3</sup> -1a, Variante: Virgeln auf Titelblatt	524
30.1.b – C <sup>3</sup> -1b, Variante: Kommata auf Titelblatt	541
30.2. – Band 2 (C <sup>3</sup> -2)	543
30.2.a – C <sup>3</sup> -2a, Variante: <i>Erstesmal verabfasset 1670</i> .	545
30.2.b – C <sup>3</sup> -2b, Variante: <i>Vormahls verabfasset</i> , Virgeln	554
30.2.c – C <sup>3</sup> -2c, Variante: <i>Vormahls verabfasset</i> , Kommata	558
30.3. – Band 3 (C <sup>3</sup> -3)	559
30.3.a – C <sup>3</sup> -3a, Variante: Virgeln auf Titelblatt	560
30.3.b – C <sup>3</sup> -3b, Variante: Kommata auf Titelblatt	564
Schlussbemerkung	566

#### V. – FALSCH ZUSCHREIBUNGEN

31. EINES RITTERMÄSSIGEN SOLDATEN	567
31.1. Eines Rittermäßigen Soldaten, 1650	567
31.2. Eines Rittermäßigen Soldaten, 1670	568
31.3. Eines Rittermäßigen Soldaten, 1670	569
31.4. Eines Rittermäßigen Soldaten, 1678	571
32. BALTHASAR VENATOR: TRAUMGESCHICHT	572
32.1. Traumgeschichte, 1656	572
32.2. Traumgeschichte, 1665	573
33. GODWIN: DER FLIEGENDE WANDERSMANN	575
33.1. Der fliegende Wandersmann, 1659	576
33.2. Der fliegende Wandersmann, 1660	577

33.3. Der fliegende Wandersmann, 1660	578
33.4. Der fliegende Wandersmann, 1660	579
33.5. Der fliegende Wandersmann mit Anhang/Extract, 1667	580
34. MONDREISE, 1660	581
35. Sammelausgaben: TRAUMGESCHICHT, MONDREISE	583
35.1. Traumgeschichte, Mondreise, 1660	583
35.2. Traumgeschichte, Mondreise	584
35.3. Traumgeschichte, Mondreise, 1666	585
36. Sammelausgaben: TRAUMGESCHICHT, WANDERSMANN, MONDREISE	587
36.1. Traumgeschichte, Wandersmann, Mondreise, 1660	587
36.2. Traumgeschichte, Wandersmann, Mondreise, 1667	588
37. WANDERSMANN, TRAUMGESCHICHT, MONDREISE in C-3 (1684-1699-1713)	590
38. LUCA ASSARINO: ALMERINDE, 1668	591
39. PERDOU DE SUBLIGNY: DIE FALSCH CLELIA, 1672	592
40. HÄNDEL: VIRIDARIUM HISTORICUM, 1672	593
41. SCHEFFLER / SILESIUS: ANGEREGTE URSACHEN	595
41.1. Angeregte Ursachen, 1674	596
41.2. Angeregte Ursachen, 1675	596
41.3. Angeregte Ursachen, 1677	596
41.4. Angeregte Ursachen in C-3 (1684-1699-1713)	598
41.5. Angeregte Ursachen, 1699	598
41.6. Angeregte Ursachen, 1735	599
42. MANIFESTA in C-3 (1684-1699-1713)	600

#### ZWEITER TEIL: NEUDRUCKE

1. KRITISCHE AUSGABEN	601
2. GESAMMELTE AUSGABEN	611
3. EINZELNE EDITIONEN	619
3.1. Simplicissimus	619
3.2. Simplicissimus als Arzt	625
3.3. Courage	626
3.4. Springinsfeld	627
3.5. Bärenhäuter	627
3.6. Kalender	628
3.7. Der stolze Melcher	629

3.8. Vogelnest	629
3.9. Der Teutsche Michel	630
3.10. Gedicht für Felsecker	630
3.11. Metzger- und Bäckerstreit	630
4. BEARBEITUNGEN	631
4.1. Gesammelte Schriften	631
4.2. Simplicissimus	636
4.2.1. Gesamtbearbeitungen	636
4.2.2. Teilausgaben / Teilbearbeitungen	662
4.2.3. Schul- und Jugendausgaben	664
4.3. Courasche	679
4.4. Springinsfeld	688
4.5. Bärenhäuter	688
4.6. Kalender und Continuationen	689
4.7. Der stolze Melcher	690
4.8. Vogelnest	690
4.9. Der Teutsche Michel	693
5. FELDPPOSTAUSGABEN	694
6. ERFOLGREICHE SIMPLICISSIMUS-EDITIONEN	698
6.1. O. L. B. Wolff	698
6.2. Reclams Universal-Bibliothek	703
6.2.1. Lenz	704
6.2.2. Walther Linden	712
6.2.3. Hofstaetter	714
6.2.4. Borchardt	716
6.2.5. Schafarschik	717
6.2.6. Meid	718
6.2.7. Streller	720
6.3. Weitbrecht	721
6.4. Velhagen & Klasing	725
6.4.1. Klee	725
6.4.2. Trüber	728
6.4.3. Richter	729
6.5. Schaffstein	730
6.5.1. Höller	731
6.5.2. Henniger	736
6.6. Buchwald	743
6.7. Hegaur	752

6.8. Hillger	755
6.9. Keiler	762
6.10. Hesse & Becker	765
6.11. Schöningh	769
6.11.1. Gerhards	769
6.11.2. Haberkamm	772
6.12. Kelletat	773
7. ANTHOLOGIE	783
8. ÜBERSETZUNGEN	794
9. HÖRBUCHER	822

## ANHANG

1. Grimmelshausens Lebensdaten	825
2. Anagramme, Pseudonyme und Unterschriften Grimmelshausens in den Barockeditionen (ohne C)	829
2.1. Anagramme auf den Titelblättern	829
2.2. Pseudonyme auf den Titelblättern	829
2.2.1. Werke Grimmelshausens	829
2.2.2. Umstrittene Zuschreibung	829
2.3. Unterschriften der Vor-, Nachworte und Widmungen	830
2.3.1. Werke Grimmelshausens	830
2.3.2. Umstrittene Zuschreibung	830
3. Chronologie der Schriften	831
4. Standorte der Barockeditionen	837
5. Besitzer von Barockeditionen	843
5.1. Körperschaften	843
5.2. Nicht identifizierte Personen	844
5.3. Personen	848
6. Verleger, Herausgeber, Bearbeiter, Illustratoren, Graphiker	861
<i>Namenregister</i>	897
<i>Epilog: Karl Wolfskehl: Hymne an die Bücher (1930)</i>	926
<i>Über die Verfasser</i>	927